

Dental-Silikonmaterial

Dental Silicone Materials

Matériaux Dentaires à Silicones

Materiales Dentales de Siliconas

Materiali Dentali a Siliconi



Allgemeine Informationen
General information
Informations générales
Informaciones generales
Informazioni generali

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

2»3

MixGeneration1 und MixGeneration2 Kartuschensystem
MixGeneration1 and MixGeneration2 cartridge system
MixGeneration1 et MixGeneration2 système de cartouches
MixGeneration1 y MixGeneration2 sistema de cartucho
MixGeneration1 e MixGeneration2 sistema di cartucce



MixGeneration1

Bewährtes Standard-Kartuschensystem
Traditional standard cartridge system
Système de cartouches standard traditionnel
Sistema tradicional, cartuchos estándar
Sistema di cartucce standard tradizionale



MixGeneration2

Das neuartige Kartuschensystem mit getrennten Kartuschenhälften verhindert eine Frühaushärtung des Materials durch Diffusion innerhalb der Kartusche sowie eine Kreuzkontamination durch den modifizierten Kartuschenansatz und Verschlussstopfen.

This improved separated cartridge system, with a newly modified tip and cap, will prevent the hardening and cross-contamination of the contents of the cartridge.

Le nouveau système de cartouches empêche une prise du matériau dans la cartouche par la diffusion ainsi qu'une contamination croisée grâce à l'embout de cartouche modifié et le nouveau capuchon.

El nuevo sistema de doble cartucho, auto mezcla, impide un endurecimiento indeseado del material, así como la contaminación cruzada entre la cánula y los cartuchos.

Il nuovo sistema di cartucce con emicartucce separate evita un indurimento prematuro del materiale per diffusione entro la cartuccia come pure una contaminazione incrociata grazie alla punta di cartuccia e alla chiusura modificate.

Sicherheitsdatenblätter finden Sie als Download auf unserer Webseite.

Safety Data Sheets can be downloaded from our website.

Veuillez trouver le **Notice de Sécurité** pour chargement sur notre site.

En nuestra página web se encuentran nuestros **Formularios de Seguridad** para su descarga.

La **Scheda di Sicurezza** può essere scaricata dal nostro sito web.



Abformmaterial
Impression materials
Matériaux à empreinte
Materiales de impresión
Materiale per impronte

A-Silikone
A-silicones
silicones A
siliconas A
siliconi A

KOHLERSil 1



D Polyvinylsiloxanmaterial für die Präzisionsabformung zur Anwendung in der Doppelabdruck-technik, hohe Konsistenz, knetbar

Additionsvernetztes Präzisionsabformmaterial für die Vorabformung in der klassischen Doppelabdrucktechnik.

- einfache Handhabung durch 1:1 Mischtechnik
- weiche, geschmeidige Anfangskonsistenz, klebfrei
- präzise Detailwiedergabe und dauerhafte Dimensionsstabilität
- schnellhärtend – Endhärte max. 72 Shore A
- besonders reißfest – optimales Rückstellvermögen
- Basisfarbe: rot

Empfohlene Korrekturmaterialien: KOHLERSil4, KOHLERSil4 superhydrophilic, KOHLERSil2 superhydrophilic

GB Polyvinylsiloxane precision impression material for the double impression techniques, high consistency, putty

Precision impression material, addition curing, for the use in the wash technique.

- easy to use 1:1 mixing technique
- smooth initial consistency, non-sticky
- precise detail reproduction and lasting dimensional stability
- fast setting – final hardness max. 72 Shore A
- excellent tear strength and elastic recovery
- colour of base: red

Recommended wash impression materials: KOHLERSil4, KOHLERSil4 superhydrophilic, KOHLERSil2 superhydrophilic

F Matériau à empreinte de précision à base de polyvinylsiloxane, pour la technique de double empreinte, à haute consistance, malléable

Matériau à empreinte à base de silicones «A», pour les empreintes préliminaires.

- technique de mélange facile au prorata de 1:1
- consistance initiale souple, non collante
- reproduction précise du détail et stabilité dimensionnelle permanente
- prise rapide – dureté finale max. 72 Shore A
- grande élasticité, excellente restitution après déformation
- couleur de base: rouge

Matériau de correction recommandé: KOHLERSil4, KOHLERSil4 superhydrophilic, KOHLERSil2 superhydrophilic

E Material para impresiones de precisión, a base de vinilpolisiloxano, para la técnica de doble impresión, de muy alta viscosidad, moldeable

Material para impresiones de precisión, polimerizado por adición, para impresiones preliminares, en la técnica clásica de doble impresión.

- técnica de dosificación fácil en relación 1:1
- consistencia inicial blanda, no pegajosa
- muy precisa reproducción de detalle y de permanente estabilidad dimensional
- fraguado rápido - dureza final max. 72 Shore A
- gran elasticidad y resistencia a la deformación
- color de base: rojo

Material de corrección recomendado: KOHLERSil4, KOHLERSil4 superhydrophilic, KOHLERSil2 superhydrophilic

I Materiale per impronte di precisione, a base di polivinilsilossano, per impronte nella tecnica della doppia impronta, di alta consistenza, malleabile

Materiale per impronte di precisione, polimerizzato per addizione, per impronte preliminari.

- miscelazione facile in rapporto di 1:1
- consistenza iniziale tenera e flessibile, non-appiccicoso
- eccellente riproduzione dei dettagli e stabilità dimensionale permanente
- presa rapida – durezza finale mass. 70 Shore A
- eccellente resistenza e recupero elastico
- colore di base: rosso

Materiali di correzione raccomandati: KOHLERSil4, KOHLERSil4 superhydrophilic, KOHLERSil2 superhydrophilic



8003	KOHLERSil1	2 x 320 ml
D	1 Dose Base 1 Dose Katalysator 2 Dosierlöffel	
8003	KOHLERSil1	2 x 320 ml
GB	1 jar of base 1 jar of catalyst 2 measuring scoops	
8003	KOHLERSil1	2 x 320 ml
F	1 pot de base 1 pot de durcisseur 2 cuillères	
8003	KOHLERSil1	2 x 320 ml
E	1 caja de base 1 caja de endurecedor 2 cucharas dosificadoras	
8003	KOHLERSil1	2 x 320 ml
I	1 scatola di base 1 scatola di catalizzatore 2 misurini	



Abformmaterial	A-Silikone
Impression materials	A-silicones
Matériaux à empreinte	silicones A
Materiales de impresión	siliconas A
Materiale per impronte	siliconi A

KOHLESil1 SOFT

Polyvinylsiloxanmaterial für die Präzisionsabformung zur Anwendung in der Doppelmischtechnik, weiche Konsistenz, knetbar

D

Additionsvernetzendes Präzisionsabformmaterial von besonders weicher Konsistenz, als Löffelmaterial zur Anwendung in der Doppelmischtechnik, mit individuellen oder Konfektionslöffeln.

- einfache Handhabung durch 1:1 Mischtechnik
- besonders weiche Anfangskonsistenz, klebfrei
- präzise Detailwiedergabe und dauerhafte Dimensionsstabilität
- schnellhärtend – Endhärte max. 64 Shore A
- besonders reißfest – optimales Rückstellvermögen
- Basisfarbe: orange

Empfohlene Korrekturmaterialien: KOHLESil4, KOHLESil4 superhydrophilic, KOHLESil2 superhydrophilic

Polyvinylsiloxane precision impression material for the double mix techniques, soft consistency, soft putty

GB

Precision impression material, addition curing, soft putty, particularly suitable for the sandwich technique in an individual or ready-made impression tray.

- easy to use 1:1 mixing technique
- very soft initial consistency, non-sticky
- precise detail reproduction and lasting dimensional stability
- fast setting – final hardness max. 64 Shore A
- excellent tear strength and elastic recovery
- colour of base: orange

Recommended wash impression materials: KOHLESil4, KOHLESil4 superhydrophilic, KOHLESil2 superhydrophilic

Matériau à empreinte de précision à base de polyvinylsiloxane, pour la technique de double mélange, à souple consistance, malléable

F

Matériau à empreinte à base de silicones « A », pour les impressions de double mélange pour porte-empreintes individuelles ou de confection.

- technique de mélange facile au prorata de 1:1
- consistance initiale très souple, non collante
- reproduction précise du détail et stabilité dimensionnelle permanente
- prise rapide – dureté finale max. 64 Shore A
- grande élasticité, excellente restitution après déformation
- couleur de base: orange

Matériau de correction recommandé: KOHLESil4, KOHLESil4 superhydrophilic, KOHLESil2 superhydrophilic

Material para impresiones de precisión, a base de vinilpolisiloxano, para la técnica de doble mezcla, consistencia muy suave, moldeable

E

Material para impresiones de precisión, polimerizado por adición, de consistencia suave, para impresiones de doble mezcla, con cubetas de impresión individuales o de confección.

- técnica de dosificación fácil en relación 1:1
- consistencia inicial blanda, no pegajosa
- muy precisa reproducción de detalle y permanente de estabilidad dimensional
- fraguado rápido – dureza final max. 64 Shore A
- gran elasticidad y resistencia a la deformación
- color de base: anaranjado

Material de corrección recomendado: KOHLESil4, KOHLESil4 superhydrophilic, KOHLESil2 superhydrophilic

Materiale per impronte di precisione, a base di polivinilsilossano, per impronte nella tecnica di doppia miscelazione, di consistenza morbida, malleabile

I

Materiale per impronte di precisione, polimerizzato per addizione, di consistenza particolarmente morbida, per l'impiego nella tecnica di doppia miscelazione, con porta-impronte individuali o confezione.

- miscelazione facile in rapporto di 1:1
- consistenza iniziale tenera e flessibile, non-appiccicoso
- eccellente riproduzione dei dettagli e stabilità dimensionale permanente
- presa rapida – durezza finale mass. 64 Shore A
- eccellente resistenza e recupero elastico
- colore di base: arancione

Materiali di correzione raccomandati: KOHLESil4, KOHLESil4 superhydrophilic, KOHLESil2 superhydrophilic



8004	KOHLESil1 soft	2 x 300 ml
D	1 Dose Base 1 Dose Katalysator 2 Dosierlöffel	
8004	KOHLESil1 soft	2 x 300 ml
GB	1 jar of base 1 jar of catalyst 2 measuring scoops	
8004	KOHLESil1 soft	2 x 300 ml
F	1 pot de base 1 pot de durcisseur 2 cuillères	
8004	KOHLESil1 soft	2 x 300 ml
E	1 caja de base 1 caja de endurecedor 2 cucharas dosificadoras	
8004	KOHLESil1 soft	2 x 300 ml
I	1 scatola di base 1 scatola di catalizzatore 2 misurini	

Abformmaterial
Impression materials
Matériaux à empreinte
Materiales de impresión
Materiale per impronte

A-Silikone
A-silicones
silicones A
siliconas A
siliconi A

KOHLERSil1 SOFT
superhydrophilic

superhydrophil



D Polyvinylsiloxanmaterial für die Präzisionsabformung zur Anwendung in der Doppelabdruck- und der Doppelmischtechnik, superhydrophil, weiche Konsistenz, knetbar

Additionsvernetztes Präzisionsabformmaterial, hoch viskos, als Löffelmaterial zur Anwendung in der Doppelabdruck- und der Doppelmischtechnik, in Verbindung mit Konfektionslöffeln.

- einfache Handhabung durch 1:1 Mischtechnik
- weiche, geschmeidige Anfangskonsistenz, klebfrei
- präzise Detailwiedergabe und dauerhafte Dimensionsstabilität
- schnellhärtend – Endhärte max. 65 Shore A
- besonders reißfest – optimales Rückstellvermögen
- superhydrophil
- Basisfarbe: türkis

Empfohlene Korrekturmateriale: KOHLERSil4, KOHLERSil4 superhydrophilic, KOHLERSil2 superhydrophilic

GB Polyvinylsiloxane precision impression material for the double impression and double mix techniques, superhydrophilic, high consistency, softputty

Precision impression material, addition curing, very high consistency, for the use in the double phase or wash technique, for ready-made trays.

- easy to use 1:1 mixing technique
- smooth initial consistency, non-sticky
- precise detail reproduction and lasting dimensional stability
- fast setting – final hardness max. 65 Shore A
- excellent tear strength and elastic recovery
- superhydrophilic
- colour of base: turquoise

Recommended wash impression materials: KOHLERSil4, KOHLERSil4 superhydrophilic, KOHLERSil2 superhydrophilic

F Matériau à empreinte de précision à base de polyvinylsiloxane, pour la technique de double empreinte et double mélange, super-hydrophile, à haute consistance, souplesse idéale.

Matériau à empreinte à base de silicones «A», pour les impressions de double empreinte et double mélange, pour les portes-empreintes de confection.

- technique de mélange facile au prorata de 1:1
- consistance initiale très souple, non collante
- reproduction précise du détail et stabilité dimensionnelle permanente
- prise rapide – dureté finale max. 65 Shore A
- grande élasticité, excellente restitution après déformation
- super-hydrophile
- couleur de base: turquoise

Matériaux de correction recommandés: KOHLERSil4, KOHLERSil4 superhydrophilic, KOHLERSil2 superhydrophilic

E Material para impresiones de precisión, a base de vinilpolisiloxano, para la técnica de doble impresión y de doble mezcla, super-hidrófilo, de muy baja consistencia, moldeable

Material para impresiones de precisión, polimerizado por adición, de alta viscosidad, para impresiones de doble impresión y de doble mezcla, con cubetas de impresión de confección.

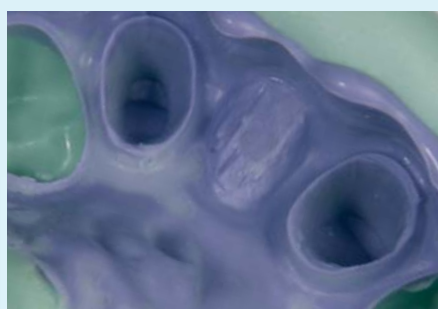
- técnica de dosificación fácil una relación 1:1
- consistencia inicial blanda, no pegajosa
- muy precisa reproducción de detalle y de permanente estabilidad dimensional
- fraguado rápido - dureza final max. 65 Shore A
- de gran resistencia a la deformación y alta elasticidad
- super-hidrófilo
- color de base: turquesa

Material de corrección recomendado: KOHLERSil4, KOHLERSil4 superhydrophilic, KOHLERSil2 superhydrophilic

I Materiale per impronte di precisione, a base di polivinilsilossano, per impronte nella tecnica della doppia impronta ovvero della doppia miscelazione, super idrofilo, di consistenza morbida, malleabile

Materiale per impronte di precisione, polimerizzato per addizione, per impronte doppie o simultanea, per tutti i porta-impronte di confezione.

- miscelazione facile in rapporto di 1:1
- consistenza iniziale tenera e flessibile, non appiccicoso
- eccellente riproduzione dei dettagli e stabilità dimensionale permanente
- presa rapida – durezza finale mass. 65 Shore A
- eccellente resistenza e recupero elastico
- super idrofilo
- colore di base: turchese



8005 KOHLERSil1 soft superhydrophilic 2 x 300 ml

1 Dose Base
1 Dose Katalysator
2 Dosierlöffel

D

8005 KOHLERSil1 soft superhydrophilic 2 x 300 ml

1 jar of base
1 jar of catalyst
2 measuring scoops

GB

8005 KOHLERSil1 soft superhydrophilic 2 x 300 ml

1 pot de base
1 pot de durcisseur
2 cuillères

F

8005 KOHLERSil1 soft superhydrophilic 2 x 300 ml

1 caja de base
1 caja de endurecedor
2 cucharas dosificadoras

E

8005 KOHLERSil1 soft superhydrophilic 2 x 300 ml

1 scatola di base
1 scatola di catalizzatore
2 misurini

I

superhydrophil



Abformmaterial	A-Silicone
Impression materials	A-silicones
Matériaux à empreinte	silicones A
Materiales de impresión	siliconas A
Materiale per impronte	siliconi A

KOHLERsil4
superhydrophilic

Polyvinylsiloxanmaterial zur Korrekturabformung, feinfließend, superhydrophil, zur Anwendung in der Doppelabdruck- oder Doppelmischtechnik

D

Universelles Kartuschenmaterial für die Doppelabform- und Doppelmischtechnik in allen Bereichen. Auch geeignet für Situations-Unterfütterungsabformungen.

- fehlerfreies automatisches Mischen, sauber, exakt und sicher dosierbar durch die Doppelkartuschentechnik
- superhydrophil und thixotrop
- dimensionsstabil, zeichnungsscharf und detailgenau
- homogene Verbindung mit Puttymaterialien
- geruchs- und geschmacksneutral
- Endhärte max. 45 Shore A
- Basisfarbe: violett
- MixGeneration2 Kartuschen

Polyvinylsiloxane precision impression material for correction impressions, light body, superhydrophilic, for use in double impression or double mixing techniques

GB

Universal cartridge material for the double impression- and double mix technique in all areas of dentistry. Also suitable for anatomical or reline impressions.

- perfect automatic mixing, clean and safe dosage with double cartridge technique
- superhydrophilic and thixotropic
- high dimensional stability, precise detail reproduction
- homogeneous bonding to putty materials
- taste- and odourless
- final hardness max. 45 Shore A
- colour of base: violet
- MixGeneration2 cartridges

Matériau à empreinte de précision, à base de polyvinylsiloxane, pour l'empreinte de correction, fluide, super-hydrophile, pour toutes les techniques de prise d'empreinte (double empreinte ou wash-technique)

F

Matériau universel pour empreintes de précision, polymérisé par addition, pour l'empreinte de correction et empreintes de double mélange. Utilisation également pour les empreintes anatomiques ou de rebasage.

- auto mélange sans erreur, dosage propre, exact et sûr avec le système de doubles cartouches
- super-hydrophile et thixotrope
- grande stabilité dimensionnelle, reproduction précise du détail
- liaison homogène avec le matériau malléable
- goût neutre et sans odeur
- dureté finale max. 45 Shore A
- couleur de base: violet
- cartouches MixGeneration2

Material para impresiones de corrección, a base de vinilpolisiloxano, para impresiones de corrección, muy fluido, super hidrófilo, para todas las técnicas de impresión (doble impresión o doble mezcla)

E

Material universal para impresiones de precisión, para impresiones de corrección y de doble mezcla. Utilización también para las impresiones anatómicas o de rebasado.

- mezcla automática sin errores, dosificación limpia, precisa y segura mediante el sistema de cartuchos dobles
- super hidrófilo y tixotropo
- gran estabilidad dimensional, precisa reproducción de detalle
- conexión homogénea con el material amasable
- sin olor ni sabor
- dureza final max. 45 Shore A
- color de base: violeta
- cartuchos MixGeneration2

Materiale per impronte di precisione, a base di polivinilsilossano, per impronte di correzione, molto fluido, super idrofilo, per tutte le tecniche di impronta (tecnica simultanea o tecnica della doppia impronta)

I

Materiale per impronte di precisione, per impronte di correzione e impronte di tecnica simultanea. Utilizzabile anche per impronte anatomiche o di ribasatura.

- miscelazione automatica senza errori, dosaggio pulito, preciso e sicuro con il sistema di cartucce doppie
- super idrofilo e tixotropico
- alta stabilità dimensionale, eccellente riproduzione dei dettagli
- collegamento omogeneo con materiale malleabile
- insapore ed inodore
- durezza finale mass. 45 Shore A
- colore di base: violetto
- cartucce MixGeneration2



8006 KOHLERsil4 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 Kartuschen Base / Katalysator
18 Mischkanülen, gelb
10 Intra-Oral-Tips, gelb

8007 KOHLERsil4 superhydrophilic 6 x 50 ml

6 Kartuschen Base / Katalysator
30 Mischkanülen, gelb

8006 KOHLERsil4 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 cartridges base / catalyst
18 mixing tips, yellow
10 intra oral tips, yellow

8007 KOHLERsil4 superhydrophilic 6 x 50 ml

6 cartridges base / catalyst
30 mixing tips, yellow

8006 KOHLERsil4 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 cartouches base / durcisseur
18 canules de mélange, jaunes
10 embouts intra-orales, jaunes

8007 KOHLERsil4 superhydrophilic 6 x 50 ml

6 cartouches base / durcisseur
30 canules de mélange, jaunes

8006 KOHLERsil4 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 cartuchos de base / endurecedor
18 cánulas de mezcla, amarillas
10 puntas intraorales, amarillas

8007 KOHLERsil4 superhydrophilic 6 x 50 ml

6 cartuchos de base / endurecedor
30 cánulas de mezcla, amarillas

8006 KOHLERsil4 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 cartucce di base / catalizzatore
18 cannule di miscelazione, gialle
10 punte intraorali, gialle

8007 KOHLERsil4 superhydrophilic 6 x 50 ml

6 cartucce di base / catalizzatore
30 cannule di miscelazione, gialle

Abformmaterial
Impression materials
Matériaux à empreinte
Materiales de impresión
Materiale per impronte

A-Silikone
A-silicones
silicones A
siliconas A
siliconi A

KOHLERSil2
superhydrophilic



D Polyvinylsiloxanmaterial zur Korrekturabformung, mittelfließend, superhydrophil, zur Anwendung als Applikationsmaterial in der Doppelmischtechnik

Additionsvernetzendes Kartuschenmaterial für die Doppelmischtechnik in allen Bereichen der Zahnheilkunde. Enorme Standfestigkeit, perfekte Fließeigenschaften, thixotrop.

- fehlerfreies automatisches Mischen, sauber, exakt und sicher dosierbar durch die Doppelkartuschentechnik
- superhydrophil und thixotrop
- dimensionsstabil, zeichnungsscharf und detailgenau
- homogene Verbindung mit Puttymaterialien
- geruchs- und geschmacksneutral
- Endhärte max. 45 Shore A
- Basisfarbe: rot
- MixGeneration2 Kartuschen

GB Polyvinylsiloxane precision impression material for correction impressions, light body, superhydrophilic, for use as application material in the double mix techniques

Addition type cartridge material for double mix techniques in all areas of dentistry. High stability, perfect flow consistency, thixotropic.

- perfect automatic mixing, clean, precise and safe dosage with double cartridge technique
- superhydrophilic and thixotropic
- high dimensional stability, precise detail reproduction
- homogeneous bonding to putty materials
- taste- and odourless
- final hardness max. 45 Shore A
- colour of base: red
- MixGeneration2 cartridges

F Matériau à empreinte de précision à base de polyvinylsiloxane, pour l'empreinte de correction, fluide, super-hydrophile, matériau d'application dans la technique de double mélange

Matériau à empreinte de précision, polymérisé par addition, pour empreintes de double mélange dans tous secteurs dentaires. Très grande stabilité dimensionnelle, fluidité parfaite, injectable, thixotrope.

- auto mélange sans erreur, dosage propre, exact et sûr avec le système de doubles cartouches
- super-hydrophile et thixotrope
- grande stabilité dimensionnelle, reproduction précise du détail
- liaison homogène avec le matériau malléable
- goût neutre et sans odeur
- dureté finale max. 45 Shore A
- couleur de base: rouge
- cartouches MixGeneration2

E Material para impresiones de precisión, a base de vinilpolisiloxano, para impresiones de corrección, de viscosidad media, super hidrófilo, para material de aplicación en la técnica de doble mezcla

Material para impresiones de precisión, polimerizado por adición, para impresiones de doble mezcla en todas las áreas de la odontología. Gran estabilidad dimensional, fluido perfecto, tixotrópico

- mezcla automática sin errores, dosificación limpia, precisa y segura mediante el sistema de cartuchos dobles
- super hidrófilo y tixotrope
- gran estabilidad dimensional, precisa reproducción de detalle
- conexión homogénea con el material amasable
- sin olor ni sabor
- dureza final max. 45 Shore A
- color de base: rojo
- cartuchos MixGeneration2

I Materiale per impronte di precisione, a base di polivinilsilossano, per impronte di correzione, fluido, super idrofilo, per l'uso come materiale di applicazione nella tecnica simultanea

Materiale per impronte di precisione, polimerizzato per addizione, per impronte di tecnica simultanea in tutti i settori di odontoiatria. Alta stabilità dimensionale, fluido, tixotropica

- miscelazione automatica senza errori, dosaggio pulito, preciso e sicuro con il sistema di cartucce doppie
- super idrofilo e tixotropico
- alta stabilità dimensionale, eccellente riproduzione dei dettagli
- collegamento omogeneo con materiale malleabile
- insapore ed inodore
- durezza finale mass. 45 Shore A
- colore di base: rosso
- cartucce MixGeneration2

8024 KOHLERSil2 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 Kartuschen Base / Katalysator
18 Mischkanülen, gelb
10 Intra-Oral-Tips, gelb

8024 KOHLERSil2 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 cartridges base / catalyst
18 mixing cannulas, yellow
10 intra oral tips, yellow

8024 KOHLERSil2 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 cartouches base / durcisseur
18 canules de mélange, jaunes
10 embouts intra-orales, jaunes

8024 KOHLERSil2 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 cartuchos de base / endurecedor
18 cánulas de mezcla, amarillas
10 puntas intraorales, amarillas

8024 KOHLERSil2 superhydrophilic 3 x 50 ml

3 cartucce di base / catalizzatore
18 cannule di miscelazione, gialle
10 punte intra orali, gialle


Universelles Polyvinylsiloxanmaterial für die Anwendung in der Doppelmischtechnik, bevorzugt im WINTRAY® oder im individuellen Löffel, zähfließend

D

Das Material eignet sich auch zur Monophaseabformung über Implantate, Geschiebe oder Teleskope sowie zur Basiskorrekturabformung in der Totalprothetik.

- fehlerfreies automatisches Mischen, sauber, exakt und sicher dosierbar durch die Doppelkartuschentechnik
- dimensionsstabil, zeichnungsscharf und detailgenau
- geruchs- und geschmacksneutral
- Endhärte max. 60 Shore A
- Basisfarbe: orange
- MixGeneration2 Kartuschen mit 50ml oder 75ml

Polyvinylsiloxane precision impression material for use especially with WINTRAY® or in individual trays in the double mix techniques, heavy body

GB

Also recommended for monophase impressions on implants, telescope and attachment work, as well as for basic correction impressions in complete denture prosthetics.

- perfect automatic mixing, clean, precise and safe dosage with double cartridge technique
- high dimensional stability, precise detail reproduction
- taste- and odourless
- final hardness max: 60 Shore A
- colour of base: orange
- MixGeneration2 cartridges with 50ml or 75ml

Matériau à empreinte de précision à base de polyvinylsiloxane, pour l'empreinte de double mélange, préféré dans des portes-empreintes WINTRAY® ou individuelles, fluidité moyenne

F

Matériau universel pour toutes les techniques de prise d'empreinte, les empreintes mono-phase dans l'implantologie, pour télescopes ou empreintes de correction de base dans toute la prothétique dentaire.

- auto mélange sans erreur, dosage propre exact et sûr avec le système de doubles cartouches
- grande stabilité dimensionnelle, reproduction précise du détail
- goût neutre et sans odeur
- dureté finale max. 60 Shore A
- couleur de base: orange
- cartouches MixGeneration2 avec 50ml ou 75ml

Material para impresiones de precisión, a base de vinilpolisiloxano, para impresiones de doble mezcla, para las porteimprontas, WINTRAY® o individuales, viscosidad media

E

Material universal para impresiones de precisión, para todas las técnicas de impresión e impresiones monofase de implantología, para telescopios o para impresiones de corrección de base en todos los partes de la protética dental.

- mezcla automática sin errores, dosificación limpia, precisa y segura mediante el sistema de cartuchos dobles
- gran estabilidad dimensional, precisa reproducción de detalle
- sin olor ni sabor
- dureza final max. 60 Shore A
- color de base: anaranjado
- cartuchos MixGeneration2 con 50ml o 75ml

Materiale per impronte di precisione, a base di polivinilsilossano, per impronte di tecnica simultanea, utilizzato per WINTRAY® o per porta-impronte individuali, media consistenza

I

Materiale universale per impronte di precisione, per tutte le tecniche per impronte e impronte d'implantologia, per telescopie, come materiale di correzione di base in tutti i settori di protetica dentaria.

- miscelazione automatica senza errori, dosaggio pulito, preciso e sicuro con il sistema di cartucce doppie
- alta stabilità dimensionale, eccellente riproduzione dei dettagli
- insapore ed inodore
- durezza finale mass. 60 Shore A
- colore di base: arancione
- cartucce MixGeneration2 con 50ml o 75ml

Abformmaterial

A-Silikon

Impression materials

A-silicones

Matériaux à empreinte

silicones A

Materiales de impresión

siliconas A

Materiale per impronte

siliconi A

KOHLERSil
precision

Spezieller Dispenser für
75ml Kartuschen: Seite 28

Special dispenser for 75ml
cartridges: page 28

Pistolet mélangeur spécial
pour cartouches de 75ml: page 28

Pistola dispensador especial
para cartuchos de 75ml: página 28

Pistola dispensatore speciale
per cartucce di 75ml: pagina 28



8027 KOHLERSil precision 4 x 75 ml
4 Kartuschen Base / Katalysator
16 Mischkanülen, grün

8029 KOHLERSil precision 3 x 50 ml
3 Kartuschen Base / Katalysator
9 Mischkanülen, grün

D

8027 KOHLERSil precision 4 x 75 ml
4 cartridges base / catalyst
16 mixing tips, green

8029 KOHLERSil precision 3 x 50 ml
3 cartridges base / catalyst
9 mixing tips, green

GB

8027 KOHLERSil precision 4 x 75 ml
4 cartouches base / durcisseur
16 canules de mélange, vertes

8029 KOHLERSil precision 3 x 50 ml
3 cartouches base / durcisseur
9 canules de mélange, vertes

F

8027 KOHLERSil precision 4 x 75 ml
4 cartuchos de base / endurecedor
16 cánulas de mezcla, verdes

8029 KOHLERSil precision 3 x 50 ml
3 cartuchos de base / endurecedor
9 cánulas de mezcla, verdes

E

8027 KOHLERSil precision 4 x 75 ml
4 cartucce di base / catalizzatore
16 cannule di miscelazione, verdi

8029 KOHLERSil precision 3 x 50 ml
3 cartucce di base / catalizzatore
9 cannule di miscelazione, verdi

I

Abformmaterial
Impression materials
Matériaux à empreinte
Materiales de impresión
Materiale per impronte

A-Silikone
A-silicones
silicones A
siliconas A
siliconi A

KOHLERSil4



D Polyvinylsiloxanmaterial zur Korrekturabformung, feinfleißend

Universelles Spritzenmaterial für die Doppelabform- und Doppelmischtechnik in allen Bereichen. In der Totalprothetik besonders geeignet sowohl für den Druckstellenkontrolldruck, als auch für die Basiskorrekturabformung des Oberkiefers (Mischung mit KOHLERSil mandibular REF 8011 empfehlenswert).

- sauber und exakt dosierbar 1:1
- ideales Fließverhalten, spritzbar
- dimensionsstabil, zeichnungsscharf und detailgenau
- homogene Verbindung mit Puttymaterialien
- geruchs- und geschmacksneutral
- Endhärte max. 50 Shore A
- Basisfarbe: blau

GB Polyvinylsiloxane precision impression material for correction impressions, light body

Universal wash material for double impression- and double mix techniques, syringeable. Especially recommended for all pressure point control impressions and for basic correction impression of upper jaws (mixing with KOHLERSil mandibular REF 8011 is recommended).

- clean and precise dosage 1:1
- ideal flowing properties, syringeable
- high dimensional stability, precise detail reproduction
- homogeneous bonding to putty materials
- taste- and odourless
- final hardness max. 50 Shore A
- colour of base: blue

F Matériau à empreinte de précision à base de polyvinylsiloxane, pour l'empreinte de correction, fluide

Matériau universel à empreinte de précision, polymérisé par addition, pour l'empreinte de correction et empreintes de double mélange, injectable. Recommandé pour les empreintes de vérification zones compressives et pour l'empreinte de correction des crêtes supérieures (recommandé de mélanger avec KOHLERSil mandibular REF 8011).

- dosage propre et exact 1:1
- fluidité idéale, injectable
- grande stabilité dimensionnelle, reproduction précise du détail
- liaison homogène avec le matériau malléable
- goût neutre et sans odeur
- dureté finale max. 50 Shore A
- couleur de base: bleu

E Material para impresiones de precisión, a base de vinilpolisiloxano, para impresiones de corrección, baja viscosidad

Material universal para impresiones de precisión, polimerizado por adición para impresiones de corrección e impresiones de doble mezcla, injectable. Recomendado para las impresiones de verificación de zonas compresivas y para impresiones de corrección del maxilar superior (recomendado para mezclar con KOHLERSil mandibular REF 8011).

- dosificación limpia y precisa 1:1
- capacidad de excelente flujo, injectable
- gran estabilidad dimensional, precisa reproducción de detalle
- conexión homogénea con el material amasable
- sin olor ni sabor
- dureza final max. 50 Shore A
- color de base: azul

I Materiale per impronte di precisione, a base di polivinilsilossano, per impronte di correzione, fluido

Materiale per impronte di precisione, polimerizzato per addizione, per impronte di correzione e impronte di tecnica simultanea, spruzzabile. Raccomandato per impronte di verifica di zone compressive e per impronte di correzione della mascella superiore (si consiglia di mescolare con KOHLERSil mandibular REF 8011).

- dosaggio pulito e preciso 1:1
- carattere di fluidità eccellente, utilizzo dalla siringa
- alta stabilità dimensionale, eccellente riproduzione dei dettagli
- collegamento omogeneo con materiale malleabile
- insapore ed inodore
- durezza finale mass. 50 Shore A
- colore di base: blu

8012 KOHLERSil4 2 x 76,5 ml

D 1 Tube Base
1 Tube Katalysator

8012 KOHLERSil4 2 x 76,5 ml

GB 1 tube of base
1 tube of catalyst

8012 KOHLERSil4 2 x 76,5 ml

F 1 tube de base
1 tube de durcisseur

8012 KOHLERSil4 2 x 76,5 ml

E 1 tubo de base
1 tubo de endurecedor

8012 KOHLERSil4 2 x 76,5 ml

I 1 tubetto di base
1 tubetto di catalizzatore



10»11



Abformmaterial	A-Silikon
Impression materials	A-silicones
Matériaux à empreinte	silicones A
Materiales de impresión	siliconas A
Materiale per impronte	siliconi A

KOHLERSil
function

Polyvinylsiloxanmaterial zur Funktionsrandgestaltung, weiche Konsistenz, knetbar

D

Additionsvernetzendes Spezialsilikon von besonders weicher Konsistenz zur Funktionsrandgestaltung in der Totalprothetik und bei partiellen Freiidprothesen. Das Material wird mit der mitgelieferten Spritze auf den Rand des Funktionslöffels appliziert und der Löffel in den Mund eingesetzt. Die Aushärtezeit ist so eingestellt, dass dem Patienten eine Phase von ca. 60 Sekunden zur Ausführung spezieller Funktionsübungen zur Verfügung steht, bevor die Aushärtung zum Abschluss kommt.

- einfache Handhabung durch 1:1 Mischtechnik
- besonders weiche Anfangskonsistenz, klebfrei
- schnellhärtend – Endhärte max. 60 Shore A
- geschmeidige Einstellung – perfekte Formtreue
- Basisfarbe: oliv

Polyvinylsiloxane precision impression material for functional borders, high consistency, softputty

GB

Addition-curing special silicone with a particularly soft consistency used for taking a functional impression of the periphery in full denture and partial free-end denture prosthetics. The material is applied to the periphery of the custom tray using the syringe supplied and the tray then inserted into the patient's mouth. The curing time has been set so that the patient has approx. 60 seconds to carry out specific, functional masticatory movements before the material cures.

- easy to use 1:1 mixing technique
- very soft initial consistency, non-sticky
- fast setting – final hardness max. 60 Shore A
- soft adjustment of the material for a perfect moulding consistency
- colour of base: olive

Matériel à empreinte de précision à base de polyvinylsiloxane, pour empreintes fonctionnelles et la fabrication des bords fonctionnels, à haute consistance, souple à l'insertion

F

Silicone spécial par addition d'une consistance particulièrement souple pour enregistrer les limites fonctionnelles en prothèse totale et en prothèse partielle pour les secteurs édentés terminaux. Le matériau est appliqué avec une seringue livrée sur les limites du porte-empreinte individuel et ce dernier est inséré en bouche. La polymérisation est réglée de telle manière que le patient dispose d'une phase d'environ 60 secondes afin de réaliser les exercices fonctionnels spécifiques, avant la prise du matériau.

- technique de mélange facile au prorata de 1:1
- consistance initiale très souple, non collante
- prise rapide – dureté finale max. 60 Shore A
- viscosité idéale, haut pouvoir d'enregistrement
- couleur de base: olive

Material para impresiones de precisión, vinilpolisiloxano, para impresiones funcionales y el recorte muscular, de baja consistencia, fácil de moldear

E

Se trata de una silicona especial aditiva de endurecimiento con una consistencia especialmente blanda para el alargamiento de los bordes de prótesis existentes en prótesis totales o en prótesis libres parciales. El material se aplica con la jeringa proporcionada en el borde de la cubeta y, posteriormente, se coloca la cubeta en la boca. El tiempo de fraguado se ajusta de manera que los pacientes dispongan de una fase de aprox. 60 segundos para realizar ejercicios funcionales especiales antes de que concluya el fraguado.

- dosificación fácil en una relación 1:1
- consistencia inicial blanda, no pegajosa
- dureza final max. 60 Shore A
- consistencia suave, fácil de moldear
- color de base: olivo

Materiale per impronte di precisione, polivinilsilossano, per la realizzazione del bordo funzionale, di consistenza morbida, malleabile

I

Silicone speciale, a reazione per addizione, con una speciale consistenza morbida, per la realizzazione del bordo funzionale nella protesi totale e a sella libera. Il materiale viene applicato sul bordo del cucchiaino individuale con la siringa inclusa, prima che il cucchiaino sia posizionato nella bocca. Il paziente ha 60 secondi di tempo per effettuare speciali movimenti funzionali, prima che il materiale termini la fase di indurimento.

- miscelazione facile in rapporto di 1:1
- consistenza iniziale molto tenera, non-appiccicoso
- presa rapida – durezza finale mass. 60 Shore A
- viscosità ideale – facile da modellare
- colore di base: oliva

8010 KOHLERSil function 2 x 104 ml
1 Dose Base
1 Dose Katalysator
10 g Adhäsiv
1 Applikationsspritze

D

8010 KOHLERSil function 2 x 104 ml
1 jar of base
1 jar of catalyst
10 g adhesive
1 application syringe

GB

8010 KOHLERSil function 2 x 104 ml
1 pot de base
1 pot de durcisseur
10 g adhésif
1 seringue d'application

F

8010 KOHLERSil function 2 x 104 ml
1 caja de base
1 caja de endurecedor
10 g adhesivo
1 jeringa de aplicación

E

8010 KOHLERSil function 2 x 104 ml
1 scatola di base
1 scatola di catalizzatore
10 g adesivo
1 siringa di applicazione

I

Abformmaterial
Impression materials
Matériaux à empreinte
Materiales de impresión
Materiale per impronte

A-Silikone
A-silicones
silicones A
siliconas A
siliconi A

KOHLERSil
mandibular



D Polyvinylsiloxanmaterial zur Korrekturabformung von Freiid- und Totalprothesen im Unterkiefer, mittelfließend

Additionsvernetzendes Spezialsilikon mit speziellen Fließeigenschaften speziell für die Kompressionsverhältnisse im Unterkiefer. Für die Basiskorrektur von Oberkiefer-Totalprothesen wird eine Mischung mit KOHLERSil4 REF 8012 empfohlen. Diese Mischung kann zur Einstellung des Fließverhaltens, je nach Kieverhältnissen, unterschiedliche Anteile von KOHLERSil mandibular und KOHLERSil4 enthalten.

- sauber und exakt dosierbar
- geruchs- und geschmacksneutral
- schnellhärtend – Endhärte max. 50 Shore A
- Basisfarbe: blau-grün

GB Polyvinylsiloxane precision impression material for correction impressions of partial or full dentures of the lower jaw, medium body

Addition curing special silicone with special flowing characteristics for the compression conditions of the lower jaws. For base correction of complete dentures in upper jaws, it is recommended to use a mixture with KOHLERSil4 REF 8012. The mixture can contain different quantities of KOHLERSil mandibular and KOHLERSil4 in order to obtain a perfect adjustment of the flowing characteristics, according to the upper jaw conditions.

- clean and precise dosage
- taste- and odourless
- fast setting – final hardness max. 50 Shore A
- colour of base: blue-green

F Matériau à empreinte de précision à base de polyvinylsiloxane, pour l'enregistrement de la partie centrale de l'intrados en prothèse adjointe, viscosité moyenne

Matériau à empreinte à base de silicones «A», de viscosité idéale qui l'empêcher de couler sans être compressif. Pour la correction de base des prothèses complètes des crêtes supérieures nous recommandons de mélanger le matériau avec KOHLERSil4 REF 8012. Mélanger les matériaux KOHLERSil mandibular et KOHLERSil4 individuellement pour recevoir une consistance parfaite, suivant les conditions de la crête supérieure.

- dosage propre et précis
- goût neutre et sans odeur
- prise rapide – dureté finale max. 50 Shore A
- couleur de base: bleu-vert

E Material para impresiones de precisión, a base de vinilpolisiloxano, para impresiones de corrección de dentaduras parciales o completas de la mandíbula inferior, de viscosidad media

Material especial, a base de siliconas por adición, con características especiales de flujo para las condiciones compresivas de la mandíbula inferior. Para la corrección de base de dentaduras completas en la mandíbula superior, recomendamos mezclar el material con KOHLERSil4 REF 8012. La mezcla puede contener diferente proporción de KOHLERSil mandibular y KOHLERSil4 para tener un ajuste perfecto de las características del flujo, según las condiciones de la mandíbula superior.

- dosificación limpia y precisa
- sin olor y sabor
- dureza final max. 50 Shore A
- color de base: azul-verde

I Materiale per impronte di precisione, a base di polivinilsilossano, per impronte di correzione per le protesi parziali o piene, di media viscosità

Materiale speciale, polimerizzato per addizione, con carattere di fluidità speciale per le condizioni di compressione delle mascelle inferiori. Per la correzione di base di protesi complete nelle mascelle superiori, si raccomanda di usare unitamente a KOHLERSil4 REF 8012. Il dosaggio può contenere il rapporto diverso di KOHLERSil mandibular e KOHLERSil4 per raggiungere una regolazione perfetta del carattere di fluidità, secondo le condizioni della mascella superiore.

- dosaggio semplice e preciso
- insipido ed inodore
- presa rapida – durezza finale mass. 50 Shore A
- colore di base: verdazzurro

8011 KOHLERSil mandibular 2 x 78 ml

- 1 Tube Base
- 1 Tube Katalysator

8011 KOHLERSil mandibular 2 x 78 ml

- 1 tube base
- 1 tube catalyst

8011 KOHLERSil mandibular 2 x 78 ml

- 1 tube de base
- 1 tube de durcisseur

8011 KOHLERSil mandibular 2 x 78 ml

- 1 tubo de base
- 1 tubo de endurecedor

8011 KOHLERSil mandibular 2 x 78 ml

- 1 scatola di base
- 1 scatola di catalizzatore



**Polyvinylsiloxanmaterial zur Monophase- und Implantatabformung.
Für alle gängigen Mischgeräte geeignet**

D

Additionsvernetzendes Silikonmaterial für die Monophaseabformung über Implantate, Geschiebe oder Teleskope. KOHLESil monophase in der 5:1 Kartusche ist mit allen handelsüblichen Dosier- und Mischgeräten kompatibel (Gebrauchshinweise der jeweiligen Hersteller beachten).

- fehlerfreies automatisches Mischen, sauber, exakt und sicher dosierbar in 5:1 Kartusche
- hydrophil und thixotrop
- dimensionsstabil, zeichnungsscharf und detailgenau
- geruchs- und geschmacksneutral
- Endhärte max. 55 Shore A
- Basisfarbe: aubergine

**Polyvinylsiloxane precision impression material, for monophase and implant impressions.
For usage in all customary automatic dosing and mixing appliances**

GB

Addition curing silicone material for monophase impressions of implants and telescopes as well as attachment-work impressions. KOHLESil monophase 5:1 is compatible with all customary dosing and mixing machines (please refer to the relevant manufacturers' instructions for use).

- perfect automatic mixing, clean and safe dosage cartridge 5:1
- hydrophilic and thixotropic
- high dimensional stability, precise detail reproduction
- taste- and odourless
- final hardness max. 55 Shore A
- colour of base: aubergine

Matériau à empreinte de précision, à base de polyvinylsiloxane, pour empreintes mono-phase et d'implantologie. En maxi-cartouches pour mélangeurs automatiques.

F

Matériau pour empreintes de précision, polymérisé par addition, pour empreintes mono-phase des implants ou des télescopes. KOHLESil monophase 5:1 s'utilise avec tous les mélangeurs automatiques du marché (observer les instructions d'utilisation des fabricants des mélangeurs automatiques).

- auto mélange sans erreur, dosage propre, exact et sûr avec cartouche 5:1
- hydrophile et thixotrope
- grande stabilité dimensionnelle, reproduction précise du détail
- goût neutre et sans odeur
- dureté finale max. 55 Shore A
- couleur de base: aubergine

Material para impresiones de precisión, a base de vinilpolisiloxano, para impresiones monofase y de implantología. Maxi cartuchos para máquinas de mezcla automáticas.

E

Material universal a base de siliconas por adición para impresiones de precisión, para impresiones monofase, implante y telescopios. KOHLESil monophase en cartucho 5:1 puede utilizarse con todas las máquinas de mezcla automáticas en el mercado (Por favor observe las instrucciones para el uso de los fabricantes de las máquinas de mezcla).

- dosificación limpia y precisa con cartucho 5:1
- hidrófilo y tixótropo
- gran estabilidad dimensional, precisa reproducción de detalle
- sin olor ni sabor
- dureza final max. 55 Shore A
- color de base: berenjena

Materiale per impronte di precisione, a base di polivinilsilossano, per impronte secondo la tecnica monofase e di implantologia. Confezionati col sistema adatto alla miscelazione automatica per apparecchiature a miscelazione

I

Materiale universale per impronte di precisione, per impronte nella tecnica monofase e di implantologia e telescopio. Compatibile con tutte le apparecchiature a miscelazione dinamica (si prega di osservare le istruzioni per l'uso dei fabbricanti delle macchine a miscelazione).

- miscelazione automatica senza errori, dosaggio pulito, preciso e sicuro con il sistema di cartucce 5:1
- idrofilo e tixotropico
- alta stabilità dimensionale, eccellente riproduzione dei dettagli
- insapore e inodore
- durezza finale mass. 55 Shore A
- colore di base: melanzana

Abformmaterial

A-Silikone

Impression materials

A-silicones

Matériaux à empreinte

silicones A

Materiales de impresión

siliconas A

Materiale per impronte

siliconi A

KOHLESil
monophase



**8028 KOHLESil monophase
380 ml**

1 Kartusche (5:1)
10 Dynamische Mischer

**8028 KOHLESil monophase
380 ml**

1 cartridge (5:1)
10 dynamic mixing tips

**8028 KOHLESil monophase
380 ml**

1 cartouche (5:1)
10 mélangeurs dynamiques

**8028 KOHLESil monophase
380 ml**

1 cartuchos (5:1)
10 mezcladores dinámicos

**8028 KOHLESil monophase
380 ml**

1 cartucce (5:1)
10 miscelatori dinamici

Abformmaterial
Impression materials
Matériaux à empreinte
Materiales de impresión
Materiale per impronte

A-Silikone
A-silicones
silicones A
siliconas A
siliconi A

KOHLERSil
register



D Bissregistrierungsmaterial auf A-Silikon-Basis, sehr hohe Endhärte, schnell abbindend

- fehlerfreies automatisches Mischen, sauber, exakt und sicher dosierbar durch die Doppelkartuschentechnik
- hydrophil und thixotrop
- dimensionsstabil, zeichnungsscharf und detailgenau
- geruchs- und geschmacksneutral
- Aushärtezeit max. 45 Sekunden
- enorme Endhärte max. 90 Shore A
- Basisfarbe: pink
- MixGeneration2 Kartuschen

GB Bite registration material, addition curing silicone, very high final hardness, fast setting

- perfect automatic mixing, clean and safe dosage with double cartridge technique
- hydrophilic and thixotropic
- high dimensional stability, precise detail reproduction
- taste- and odourless
- setting time max. 45 seconds
- extreme final hardness of max. 90 Shore A
- colour of base: pink
- MixGeneration2 cartridges

F Matériau pour l'enregistrement de l'occlusion à base de silicones, polymérisé par addition, très haute dureté finale, prise rapide

- auto mélange sans erreur, dosage facile et propre en système de doubles cartouches
- hydrophile et thixotrope
- grande stabilité dimensionnelle, reproduction précise du détail
- goût neutre et sans odeur
- temps de prise max. 45 secondes
- très haute dureté finale, max. 90 Shore A
- couleur de base: rose
- cartouches MixGeneration2

E Material para el registro oclusal, a base de siliconas, polimerizado por adición, muy elevada dureza final, de fraguado rápido

- mezcla automática sin errores, dosificación fácil y exacta mediante sistema de cartuchos dobles
- hidrófilo y tixotropo
- gran estabilidad dimensional, precisa reproducción de detalle
- sin olor ni sabor
- tiempo de fraguado max. 45 segundos
- de elevada dureza final de max. 90 Shore A
- color de base: rosa
- cartuchos MixGeneration2

I Materiale per registrazione dell'occlusione, a base siliconica, polimerizzato per addizione, elevatissima durezza finale, a presa rapida

- miscelazione automatica senza errori, dosaggio pulito, preciso e sicuro grazie al sistema delle doppie cartucce
- idrofilo e tixotropico
- eccellente resistenza e riproduzione dei dettagli, alta stabilità dimensionale
- insapore e inodore
- tempo di presa: max. 45 secondi
- durezza finale estremamente alta di max. 90 Shore A
- colore di base: rosa
- cartucce MixGeneration2

8014 KOHLERSil register 3 x 50 ml
3 Kartuschen Base / Katalysator
18 Mischkanülen, rosa
10 Konturierungsdüsen

D

8014 KOHLERSil register 3 x 50 ml
3 cartridges base / catalyst
18 mixing cannulas, rose
10 contouring tips

GB

8014 KOHLERSil register 3 x 50 ml
3 cartouches base / durcisseur
18 canules de mélange, rosées
10 embouts de façonnage

F

8014 KOHLERSil register 3 x 50 ml
3 cartuchos de base / endurecedor
18 cánulas de mezcla, rosas
10 puntas de contorno

E

8014 KOHLERSil register 3 x 50 ml
3 cartucce base / catalizzatore
18 cannule di miscelazione, rosa
10 punte per i contorni

I



14»15

Abformmaterial
Impression materials
Matériaux à empreinte
Materiales de impresión
Materiale per impronte

Alginat
alginate
alginate
alginato
alginato

KOHLER
alginate



D Schnell abbindendes Chromatic Alginatabformmaterial von höchster Präzision, staubfrei, mit 3-Phasen Farbindikator

- druckstabil und zeichnungsscharf
- kurze Verarbeitungs- und Abbindezeit
- Aushärtezeit im Mund max. 60 Sekunden
- Farbverlauf violett – lila – azurblau
- angenehmer Mintgeschmack
- Mischverhältnis 21 g Pulver: 40 ml Wasser

GB Fast setting chromatic alginate impression material with highest precision, dust free, with 3-phase-colour-control

- high dimensional stability, precise detail reproduction
- fast processing and setting time
- intra-oral setting time max. 60 seconds
- colour phase violet – lilac – azure
- spearmint flavour
- mixing ratio 21 g powder: 40 ml water

F Alginate de précision, prise rapide, sans poussière, avec indicateur chromatique de 3-phases

- grand stabilité dimensionnelle, reproduction précise du détail
- malaxage et prise rapides
- temps de prise en bouche max. 60 secondes
- phases de couleur violet – lila – bleu azur
- goût mentholé
- malaxage 21 g matériel: 40 ml eau

E Alginato cromático de alta precisión, de fraguado extra rápido, libre de polvo, con iniciador de tres fases de color

- gran estabilidad dimensional, precisa reproducción de detalle
- tiempo de procesamiento y fraguado rápido
- tiempo en la boca max. 60 segundos
- fases de color violeta – lila – azul celeste
- agradable sabor a menta
- mezcla 21 g material: 40 ml agua

I Alginato cromatico di precisione, a presa rapida, senza polvere, a tre fasi di colore

- alta stabilità dimensionale, eccellente riproduzione dei dettagli
- tempi di lavorazione e presa rapidi
- tempo di indurimento nel cavo orale max. 60 secondi
- fasi di colore violetto – lillo – azzurro
- aroma menta
- miscelazione 21 g materiale: 40 ml acqua

8031 KOHLER alginate

450 g



16»17

D

Haftvermittlung

Für eine einwandfreie Haftung von Abformmaterialien empfehlen wir die gängigen Haftlacke. Bei der Verwendung von WINTRAY® bitte keine Hafthilfen verwenden. WINTRAY® verfügt aufgrund seiner besonderen Konstruktion über viele Retentionen und sorgt ohne zusätzliche Haftmittel für ein gutes Haftergebnis.

Modellherstellung

Bei C-Silikon liegt der optimale Zeitpunkt zwischen 2 und 24 Stunden nach Entnahme des Abdrucks aus dem Mund. Bei A-Silikon sollte mit dem Ausgießen des Abdrucks etwa 3-4 Stunden, maximal 14 Tage abgewartet werden, um ein Modell von höchster Oberflächengüte zu erhalten.

Hydrophile Silikone

Hydrophile Silikone verfügen über ausgezeichnete Fließeigenschaften und führen, besonders in feuchtem Milieu, zu einer besonders hohen Detailgenauigkeit im Abdruck und einem unübertroffenen Oberflächenfinish der Modelle. Jedoch sollte unbedingt beachtet werden, dass auf das „Trockenlegen“ des Umfeldes auch bei Anwendung hydrophiler Silikone nicht verzichtet werden sollte.

Aushärten des Materials

Um Störungen beim Aushärten knetbarer A-Silikon zu vermeiden, sollte auf die Verwendung von Latexhandschuhen zur Verarbeitung verzichtet werden. Einige blutstillende Präparate können ebenfalls zu Irritationen bei der Polymerisation additivvernetzender Silikone führen. Eine Überdosierung von Vernetzer und höhere Temperaturen beschleunigen, eine Underdosierung und niedrige Temperaturen verzögern die Abbindung.

Verwendung von Mischkanülen und dynamischen Mischern

Gebrauchte Mischkanülen oder dynamische Mischer als Verschluss auf der Kartusche belassen und erst unmittelbar vor Wiedergebrauch wechseln.

GB

Adhesive

To achieve a better adhesion of the impression material to the tray, commercially available adhesives can be used. It is recommended not to use adhesives for WINTRAY®. Due to its special construction, WINTRAY® offers enough retention, which renders the use of additional adhesives unnecessary.

Model casting

To achieve a model of highest surface precision, the ideal time for casting C-silicone is between 2 and 24 hours after removal of the impression from the mouth, for A-silicone from between 3-4 hours up to 14 days.

Hydrophilic silicones

Hydrophilic silicone materials have excellent flowing properties and high surface wetting characteristics. They are most suitable for impressions in damp conditions and reach highest surface detail reproduction. However, make sure to keep the impression area dry, even if hydrophilic silicones are used.

Hardening of the material

Do not use latex gloves as they might irritate hardening of the addition curing silicones. Also residues of certain haemostatic substances may cause irritation of the polymerization. Overdosing and increased temperatures will accelerate, underdosing and decreased temperatures will delay the setting times.

Use of mixing tips and dynamic mixers

Leave the used mixing tips or dynamic mixers in place and only replace them with a new one just before using the dispenser again.

F

Adhésion

Pour une adhésion irréprochable des matériaux à empreinte, nous recommandons d'utiliser votre vernis habituel. Lors de l'utilisation de WINTRAY®, veuillez n'utiliser aucun moyen d'adhésion. WINTRAY® dispose de nombreuses rétentions en raison de sa construction particulière et donne un bon résultat sans moyen d'adhésion supplémentaire.

Fabrication des modèles

Pour les silicones par condensation, le moment optimal est compris entre 2 et 24 heures après le retrait de l'empreinte de la bouche. Pour les silicones par addition, la coulée de l'empreinte doit se faire environ 3 -4 heures après, avec un maximum de 14 jours afin d'obtenir un modèle avec une très haute qualité de surface.

Silicones hydrophiles

Les silicones hydrophiles disposent de propriétés de fluidité exceptionnelles et conduisent dans un milieu humide à une précision des détails particulièrement élevée au niveau de l'empreinte et à une finition de surface remarquable du modèle. Il faut faire cependant attention à ce que l'« assèchement » de l'environnement soit effectué également lors de l'utilisation d'un silicone hydrophile.

Polymérisation du matériau

Afin d'éviter une inhibition de la polymérisation du silicone A à modeler, les gants de protection en latex ne doivent pas être utilisés lors du traitement. Les préparations hémostatiques peuvent même conduire à des irritations lors de la polymérisation des silicones par addition. Un surdosage du catalyseur tandis que des températures élevées accélèrent la prise tandis que des températures faibles la retardent.



Allgemeine Informationen zu Abformmaterialien

General information about impression materials

Informations générales sur les matériaux à empreinte

Información general para materiales de impresión

Informazioni generali per materiale per impronte



Utilisation des embouts de mélange et des canules de mélange

Laisser les embouts de mélange et les canules de mélange utilisés en tant que fermeture de la cartouche et les changer seulement immédiatement avant une nouvelle utilisation.

E

Medios de retención

Para una inmejorable garantía de los materiales de impresión recomendamos los barnices de retención habituales. Con la aplicación de WINTRAY® no se debe utilizar ninguna ayuda de retención. WINTRAY® dispone, por su especial construcción, de muchas retenciones y proporciona, sin ayuda de agentes de retención adicionales, un buen resultado.

Fabricación del modelo

Con las Siliconas-C, el momento óptimo se sitúa entre 2 y 24 horas después de retirar la impresión de la boca. Con las Siliconas-A se debería esperar de 3 a 4 horas, o hasta un máximo de 14 días, con el vaciado de la impresión para lograr un modelo con una superficie de muy elevada calidad.

Silicona hidrofílica

La silicona hidrofílica posee excelentes características de flujo y permite una precisión al detalle en la impresión y un insuperable acabado de la superficie del modelo, especialmente en medio húmedo. Sin embargo, hay que tener en cuenta que no se debe renunciar al "secado" del entorno, incluso cuando se aplica silicona hidrofílica.

Fraguado de los materiales

Para evitar alteraciones en el fraguado de la Silicona-A amasable, no debe utilizarse guantes de látex en el proceso. Asimismo, algunos preparados hemostáticos pueden ocasionar alteraciones en la polimerización de la silicona aditiva de endurecimiento. Una sobredosis de monómero y elevadas temperaturas aceleran el fraguado, mientras que una dosis insuficiente y bajas temperaturas lo retrasan.

Uso de cánulas de mezcla y mezcla dinámica

Dejar las cánulas de mezcla usadas o los mezcladores dinámicos como cierre del cartucho y cambiar únicamente antes de reutilizarlo.

I

Adesivo

Per la perfetta adesione dei materiali per impronta, si consigliano le comuni lacche adesive. Con l'uso di WINTRAY® si invita a non usare adesivi. Grazie alla sua speciale costruzione, WINTRAY® possiede numerose ritenzioni, che garantiscono una buona adesione anche senza l'uso d'ulteriori adesivi.

Realizzazione del modello

Con i Siliconi C il momento ideale è tra 2 e 24 ore dopo la presa dell'impronta. Con i Siliconi A si consiglia d'attendere circa 3 - 4 ore, fino ad un massimo di 14 giorni, per la colatura del gesso nell'impronta per ottenere un modello con una qualità della superficie ideale.

Silicone idrofilo

Il silicone idrofilo possiede delle eccellenti proprietà di scorrimento, che permettono d'ottenere, specialmente nell'ambiente umido del cavo orale, una elevata precisione di riproduzione dei dettagli nell'impronta, ed una ineguagliata qualità della superficie dei modelli. Si deve comunque prestare molta cura a tenere "asciutta" la zona circostante, anche con l'uso di silicone idrofilo.

Indurimento del materiale

Per evitare problemi durante l'indurimento del Silicone A manipolabile, si invita di non usare guanti di latex durante la lavorazione. Anche alcuni preparati emostatici possono provocare il non corretto indurimento dei siliconi a reazione per addizione. Un dosaggio eccessivo del componente reticolante e le alte temperature accelerano l'indurimento, mentre un dosaggio insufficiente e le basse temperature lo rallentano.

Uso di cannule di miscelazione e miscelatori dinamici

Lasciare sulla cartuccia, come tappo, le cannule o i miscelatori dinamici usati, e sostituirli solo una nuova u immediatamente prima l'uso nuovo.



Zubehör
Auxiliaries
Accessoires
Accesorios
Accessori

MISCHPISTOLE FÜR 50 ML KARTUSCHEN MIXGENERATION1



8075

Mischpistole für 50 ml Kartuschen – MixGeneration1
Dispensing gun for 50 ml cartridges – MixGeneration1
Pistolet mélangeur pour cartouches 50 ml – MixGeneration1
Pistola dispensadora para cartuchos 50 ml – MixGeneration1
Pistole di miscelazione per cartucce di 50 ml – MixGeneration1

MISCHPISTOLE FÜR 50 ML KARTUSCHEN MIXGENERATION2



8069

Mischpistole für 50 ml Kartuschen – MixGeneration2
Dispensing gun for 50 ml cartridges – MixGeneration2
Pistolet mélangeur pour cartouches 50 ml – MixGeneration2
Pistola dispensadora para cartuchos 50 ml – MixGeneration2
Pistole di miscelazione per cartucce di 50 ml – MixGeneration2

MISCHPISTOLE FÜR 75 ML KARTUSCHEN MIXGENERATION2



8030

Mischpistole für 75 ml Kartuschen – MixGeneration2
Dispensing gun for 75 ml cartridges – MixGeneration2
Pistolet mélangeur pour cartouches de 75 ml – MixGeneration2
Pistola dispensadora para cartuchos de 75 ml – MixGeneration2
Pistole di miscelazione per cartucce di 75 ml – MixGeneration2

MISCHKANÜLEN MIXGENERATION1



8066 48 Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

Mischkanülen – MixGeneration1
Mixing tips – MixGeneration1
Canules de mélange – MixGeneration1
Cánulas de mezcla – MixGeneration1
Cannule di miscelazione – MixGeneration1

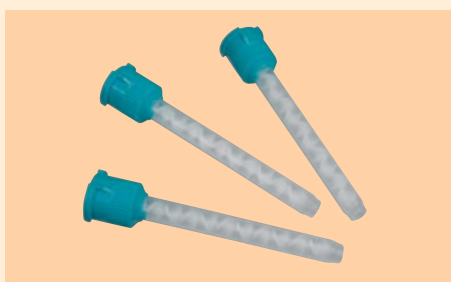
MISCHKANÜLEN MIXGENERATION2



8070 48 Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

Mischkanülen – MixGeneration2, rosa
Mixing tips – MixGeneration2, rose
Canules de mélange – MixGeneration2, roses
Cánulas de mezcla – MixGeneration2, rosas
Cannule di miscelazione – MixGeneration2, rosa

MISCHKANÜLEN MIXGENERATION2



8016 48 Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

Mischkanülen – MixGeneration2, grün
Mixing tips – MixGeneration2, green
Canules de mélange – MixGeneration2, vertes
Cánulas de mezcla – MixGeneration2, verdes
Cannule di miscelazione – MixGeneration2, verdi

Zubehör
Auxiliaries
Accessoires
Accesorios
Accessori

8076 50 Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

Dynamische Mischer 5:1
Dynamic mixers 5:1
Mélangeurs dynamiques 5:1
Mezcladores dinámicos 5:1
Mescolatore dinamico 5:1

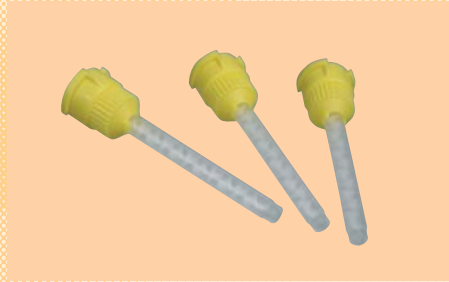


DYNAMISCHE MISCHER

8017 100 Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

Mischkanülen – MixGeneration2, gelb
Mixing tips – MixGeneration2, yellow
Canules de mélange – MixGeneration2, jaunes
Cánulas de mezcla – MixGeneration2, amarillas
Cannule di miscelazione – MixGeneration2, gialle



MISCHKANÜLEN MIXGENERATION2

8067 96 Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

Intra-Oral-Tips, weiß
Intra-Oral-Tips, white
Embouts intra-oraux, blancs
Puntas intraorales, blancas
Punte intra-orali, bianche



INTRA-ORAL-TIPS WEISS

8026 96 Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

Intra-Oral-Tips, gelb
Intra-Oral-Tips, yellow
Embouts intra-oraux, jaunes
Puntas intraorales, amarillas
Punte intra-orali, gialle



INTRA-ORAL-TIPS GELB

8019 12 Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

gerade / straight / droit / recto / diritto
Konturierungsdüsen für 8066/8070 Toberas de contorno para 8066/8070
Contouring tips for 8066/8070 Punte di contorno per 8066/8070
Pointes de façonnage pour 8066/8070



KONTURIERUNGS- DÜSEN

8020 12 Stück / pieces / pièces / piezas / pezzi

gewinkelt / angled / angulé / angulado / angolato
Konturierungsdüsen für 8016 Toberas de contorno para 8016
Contouring tips for 8016 Punte di contorno per 8016
Pointes de façonnage pour 8016



ABDRUCKSPRITZEN

Einweg-Abdruckspritzen aus Kunststoff für alle leichtfließenden
Abdruckmaterialien
Disposable plastic syringes for light bodied impression materials
Seringues à utilisation unique pour matériaux à empreinte très fluides
Jeringas desechables para materiales de impresiones de colado muy fluido
Siringa plastica monouso per materiali per impronte fluide

Zubehör
 Auxiliaries
 Accessoires
 Accesorios
 Accessori

ANMISCHBLOCK



8054

Anmischblock, 30 Blatt
 Mixing pad, 30 sheets
 Bloc de mélange, 30 feuilles
 Bloque de mezcla, 30 hojas
 Blocco di miscelazione, 30 fogli

SILIKONCUTTER-EINSATZ



4402

Silikoncutter-Einsatz zum Ausschneiden von Abflusssrillen in den Erstabdruck (in jeden Mundspiegelgriff einschraubbar)
 Silicone cutting insert for cutting escape channels in preliminary impressions (can be fixed with any mouth mirror handle, European thread)
 Pointe coupante pour le découpage de rainures dans l'empreinte préliminaire (pour la fixation dans des manches de miroirs)
 Punta cortante para el recorte de ranuras de descarga en las impresiones preliminares (para montar en todo tipo de mangos para espejos)
 Punta affilata per il taglio di canali nelle impressioni preliminari (può essere riparato con qualunque manico di specchio di bocca)

KUNSTSTOFF PROFILGRIFF



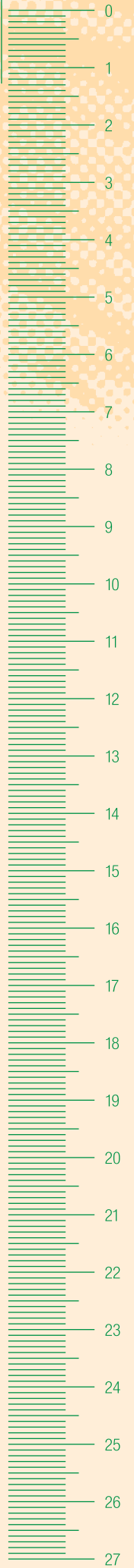
● 4354
 ● 6057
 ● 6058
 ● 6059
 ● 6060

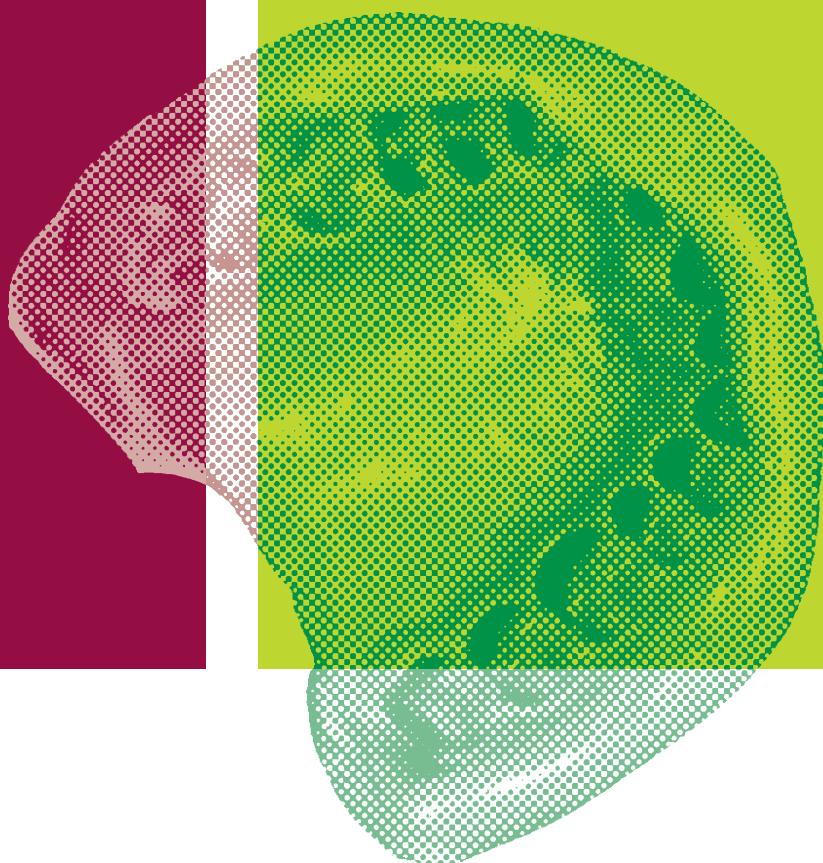
Kunststoff-Profilgriff, mit rostfreiem Metallgewinde
 plastic profile handle, with stainless metal thread
 manche profilé en plastique, avec filet en métal inoxydable
 mango anatómico de plástico con rosca de metal inoxidable
 manico di profilo plastica con filo d'acciaio inossidabile

INCH



MM





www.kohler-medizintechnik.de



Bodenseestrasse 14-16
78333 Stockach Germany

Tel. +49 7771 64999-0
Fax +49 7771 64999-50

www.kohler-medizintechnik.de
info@kohler-medizintechnik.de